



RAPORTUL

Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior

tipul evaluării

Încadrare program de studii universitare de
masterat în domeniu de studii universitare de
masterat acreditat

programul de studii universitare de masterat

**Traducere specializată și studii
terminologice (română, engleză/
franceză/ germană/ spaniolă)**

Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Universitatea din București

Domeniul de masterat – Filologie

Forma de învățământ cu frecvență

► CONSIDERAȚII GENERALE

Prin cererea înregistrată la Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior, cu nr. 1110 din data de 24.02.2022, **Universitatea din București** solicită încadrarea programului de studii universitare de masterat **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ, ENGLEZĂ/ FRANCEZĂ/ GERMANĂ/ SPANIOLĂ)** din cadrul **Facultății de Limbi și Literaturi Străine** în domeniul de studii universitare de masterat **Filologie**.

Dosarul a fost înregistrat la ARACIS cu numărul 1334 din data de 09.03.2022.

Verificarea îndeplinirii cerințelor normative obligatorii, a criteriilor, standardelor și indicatorilor de performanță și a standardelor specifice a fost efectuată de Comisia de experți permanenți de specialitate – Științe Umaniste și Teologie – a Consiliului ARACIS.

Raportul de evaluare a fost elaborat în conformitate cu prevederile Metodologiei de evaluare externă, a standardelor, a standardelor de referință și a listei indicatorilor de performanță a Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 915 din 14/12/2017 privind modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 1.418/2006 și ale Procedurilor privind acreditarea/evaluarea externă periodică a domeniilor de studii universitare de masterat.

► REZULTATELE EVALUĂRII EFECTUATE DE CĂTRE COMISIA DE EXPERȚI PERMANENȚI DE SPECIALITATE

Sunt îndeplinite următoarele cerințe normative obligatorii

1. Există aprobarea Senatul Universității sau, după caz, a Consiliului de administrație, de înființare a unui nou program de studii universitare de masterat într-un domeniu de studii universitare de masterat acreditat.
2. S-a făcut dovada oportunității înființării unui nou program de studii universitare de masterat, din punct de vedere al corelației cu cerințele pieței muncii.
3. Suplimentul la diplomă pentru programul de studii universitare de masterat propus este în concordanță cu obiectivele asumate.
4. Competențele vizate în programul de studii universitare de masterat sunt adecvate domeniului în care se încadrează și nivelului de pregătire corespunzător ciclului II.
5. Există concordanță între planul de învățământ, misiunea programului solicitat și calificările vizate.
6. Planul de învățământ conține ponderile disciplinelor exprimate prin credite de studiu ECTS și cu disciplinele ordonate succesiv în timpul de școlarizare.
7. Fișele disciplinelor includ rezultatele învățării exprimate în forma competențelor cognitive, tehnice sau profesionale și valorice.

8. Titularii de disciplină au titlul științific de doctor sau sunt doctoranzi în domeniul disciplinelor din postul ocupat; celelalte cadre didactice au pregătirea inițială și competențe în domeniul disciplinei predate.

► PROPUNEREA COMISIEI DE EVALUARE

Propunerea Comisiei de experți permanenți de specialitate – Științe Umaniste și Teologie, adoptată în ședința online din data de 24.03.2022 a fost: *încadrarea* programului de studii universitare de masterat **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ, ENGLEZĂ/ FRANCEZĂ/ GERMANĂ/ SPANIOLĂ)**, cu schimbarea denumirii în **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ - ENGLEZĂ; FRANCEZĂ; GERMANĂ; SPANIOLĂ)** în domeniul de studii universitare de masterat acreditat **Filologie**, fără modificarea capacității de școlarizare în cadrul domeniului, pentru forma de învățământ **cu frecvență**, cu **120 de credite**, conform Extrasului din procesul verbal, înregistrat la ARACIS cu nr. 155 din 24.03.2022.

► EVALUAREA ÎN CONSILIU ȘI AVIZUL CONSILIULUI ARACIS

Consiliul ARACIS a apreciat că procesul de evaluare s-a desfășurat conform prevederilor Metodologiei de evaluare externă și a Procedurilor **privind acreditarea/evaluarea externă periodică a domeniilor de studii universitare de masterat**.

Din analiza Raportului de autoevaluare, pe baza Rapoartelor înaintate de comisia de experți permanenți de specialitate, Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior a constatat că:

Programul de studii universitare de masterat **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ, ENGLEZĂ/ FRANCEZĂ/ GERMANĂ/ SPANIOLĂ)** cu schimbarea denumirii în **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ - ENGLEZĂ; FRANCEZĂ; GERMANĂ; SPANIOLĂ)** satisface cerințele normative obligatorii, standardele și indicatorii de performanță și standardele specifice.

RAPORTUL CONSILIULUI ARACIS

privind **încadrarea** programului de studii universitare de masterat

TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMANA, ENGLEZA/ FRANCEZA/ GERMANA/ SPANIOLA)

Facultatea de Limbi și Literaturi Străine

Universitatea din București

► AVIZUL CONSILIULUI ARACIS

În Raportul Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior, elaborat și aprobat în conformitate cu prevederile Legii nr. 87/2006, cu modificările și completările ulterioare, și a Procedurilor **privind acreditarea/evaluarea externă periodică a domeniilor de studii universitare de masterat** se propune:

- ⇒ **încadrarea** programului de studii universitare de masterat **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ, ENGLEZĂ/ FRANCEZĂ/ GERMANĂ/ SPANIOLĂ)**, cu schimbarea denumirii în **TRADUCERE SPECIALIZATĂ ȘI STUDII TERMINOLOGICE (ROMÂNĂ - ENGLEZĂ; FRANCEZĂ; GERMANĂ; SPANIOLĂ)** în domeniul de studii universitare de masterat acreditat **Filologie**, fără modificarea capacității de școlarizare în cadrul domeniului;
- ⇒ din cadrul **Facultății de Limbi și Literaturi Străine**;
- ⇒ **Universitatea din București**;
- ⇒ forma de învățământ **cu frecvență**;
- ⇒ tipul masteratului **profesional**;
- ⇒ număr de credite – **120**

Raportul Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior și soluția propusă au fost discutate și aprobate de Consiliul ARACIS la data de 31.03.2022.

Biroul Executiv al Consiliului ARACIS

Președinte	Conf. univ. dr. Octavian Mădălin BUNOIU	_____
Vicepreședinte	Prof. univ. dr. ing. Valentin NĂVRĂPESCU	_____
Secretar general	Prof. univ. dr. ing. Dorian COJOCARU	_____
Director Departament de evaluare externă	Prof. univ. dr. ing. Neculai-Eugen SEGHEDEIN	_____
Director Departament de acreditare	Prof. univ. dr. ing. Simona LACHE	_____

Acest aviz se transmite Ministerului Educației în vederea elaborării Hotărârii de Guvern și spre luare la cunoștință Universității din București.